

权威修订版

THE STORY OF CIVILIZATION

# 世界文明史

## 路易十四时代

THE AGE OF LOUIS XIV

[美] 威尔·杜兰特 阿里尔·杜兰特 | 著  
台湾幼狮文化 | 译



天地出版社 | TIANDI PRESS

# 世界文明史

THE STORY OF CIVILIZATION



## 路易十四时代

THE AGE OF LOUIS XIV

[美] 威尔·杜兰特 阿里尔·杜兰特 | 著  
台湾幼狮文化 | 译

## 图书在版编目 (CIP) 数据

世界文明史·路易十四时代 / (美) 威尔·杜兰特,  
(美) 阿里尔·杜兰特著; 台湾幼狮文化译. — 成都:  
天地出版社, 2017.2

ISBN 978-7-5455-2186-3

I. ①世… II. ①威… ②阿… ③台… III. ①世界史  
—文化史②文化史—欧洲—近代 IV. ① K103 ② K504

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2016) 第 210368 号

Chinese translation copyright © 2012 by Huaxia Winshare Books Co., Ltd

Original English language edition Copyright ©

THE AGE OF LOUIS XIV: 1963 by Will and Ariel Durant

Simplified Chinese characters edition arranged with SIMON & SCHUSTER INC.  
through BIG APPLE AGENCY, INC., LABUAN, MALAYSIA

著作权登记号 图字: 21-2016-307

## 世界文明史：路易十四时代

出品人 杨政  
作者 [美] 威尔·杜兰特 阿里尔·杜兰特  
责任编辑 陈文龙 杨永龙  
装帧设计 蒋宏工作室

出版发行 天地出版社  
(成都市槐树街2号 邮政编码: 610014)

网 址 <http://www.tiandiph.com>  
<http://www.天地出版社.com>

电子邮箱 [tiandicbs@vip.163.com](mailto:tiandicbs@vip.163.com)  
经 销 新华文轩出版传媒股份有限公司

印 刷 山东临沂新华印刷物流集团有限责任公司  
版 次 2017年2月第1版  
印 次 2017年2月第1次印刷  
成品尺寸 185mm × 250mm 1/16  
印 张 43.25  
字 数 772千  
定 价 98.00元  
书 号 ISBN 978-7-5455-2186-3

版权所有◆违者必究

咨询电话: (028) 87734639 (总编室)

购书热线: (010) 67693207 (市场部)

本版图书凡印刷、装订错误, 可及时向我社发行部调换

## 致读者

本卷为《世界文明史》第8卷，就历史上的某一过程来说，其起于何时、终于何处，实难确言。本卷历史背景是欧洲。时间则从《威斯特伐利亚条约》签订（1648年）起，至路易十四去世时为止。路易十四在位时间是1643年至1715年，因而我们便把他的统治时代作为本卷的书名。

通篇主题是信仰和理性之间的“大争论”。信仰在这一时期日正当中，但是理性在霍布斯、洛克、牛顿、培尔（Bayle）、丰特内尔（Fontenelle）和斯宾诺莎诸人新说中也百花齐放。这一“‘古典时代’，贯穿了于其结束时自称的‘理性时代’”。本卷几乎有1/3的篇幅致力于“知识探险”以摆脱迷信和愚民政策，及有关学术、科学和哲学上的各持己见。尽管学者们的偏见很明显，但我希望以公正的立场来说明他们的观点。因此，对如帕斯卡（Pascal）、波舒哀（Bossuet）、费奈隆（Fénelon）、贝克莱（Berkeley）、马勒伯朗什（Malebranche）和莱布尼茨（Leibniz）这些致力维护个人信仰的学者，均寄以无限的同情。

我们希望第9卷《伏尔泰时代》能在1965年出版，第10卷《卢梭与大革命》在1968年问世。不过，有些困

难已经发生，部分是由于18世纪的资料太多、篇幅很大，需要整理。

威尔·杜兰特与阿里尔·杜兰特

1963年5月

## 谢 词

自1926年起，和我们携手合作这件“立言事业”的其中一位出版家已经谢世。我们永远忘不了他的爽朗性格。另一位依然是我们的朋友，他永远是热诚的、慷慨的、宽容的，这位出版家像一个诗人。

我们相信，如果我们借此机会——可能是我们的最后机会——向替我们已出各卷争取广大读者的批评家们，表达我们的感谢，不会被说成“为了未来的销路”。没有他们的帮助，我们势必还在旷野行吟呢！

对我们的女儿埃塞尔，将惨不忍睹的二校稿精心校订，重新打字，深感歉疚。对我们的兄弟姐妹莎拉、弗萝拉、玛丽和哈瑞·考夫曼，为超过1.2万词条、4万多个注从事的耐心分类，深表感谢。对洛杉矶公立图书馆的安妮·罗勃兹太太和好莱坞区立图书馆的姐妮·威廉小姐从全美各地搜集珍本的那份热诚，深表感谢，没有蕴藏丰富，而又乐于协助的图书馆，这几卷是无法完成的。而西蒙和舒斯特编辑部的维拉·薛奈德太太，对本卷和前卷做学术编辑，承她们受理，并此致谢。

# 总 目

## 第一部

路易十四与法国

1

## 第二部

英伦与欧陆的革命与改革

197

## 第三部

知识的探索

457

# 目 录

## 第一部 路易十四与法国

- 3 第一章 旭日东升 (1643—1684)
- 3 马扎然与投石党 (1643—1661)
- 10 路易十四
- 16 尼古拉·富凯 (1615—1680)
- 17 柯尔伯重建法国
- 23 礼仪与道德
- 26 宫廷
- 29 路易的情妇
- 35 路易亲征
  
- 40 第二章 信仰的考验 (1643—1715)
- 40 国王与教会
- 44 波尔—罗亚尔女修道院 (1204—1626)
- 46 詹森教派与耶稣会
- 49 布莱兹·帕斯卡 (1623—1662)  
· 身世 / · 省区书简 / · 信仰的辩护
- 59 波尔—罗亚尔女修道院 (1656—1715)
- 61 国王与胡格诺派教徒 (1643—1715)
- 66 波舒哀 (1627—1688)
- 71 费奈隆 (1651—1715)
  
- 77 第三章 国王与艺术 (1643—1715)
- 77 艺术组织

80	建筑
82	装饰
84	绘画
87	雕刻
91	<b>第四章 莫里哀 (1622—1673)</b>
91	法国剧院
92	学徒时代
94	莫里哀与女士们
100	《伪君子》
103	多情的无神论者
105	鼎盛时期
110	谢幕
113	<b>第五章 法国古典文学的全盛时期 (1643—1715)</b>
113	当时的环境
115	高乃依 (1643—1684)
117	拉辛 (1639—1699)
129	拉封丹 (1621—1695)
132	布瓦洛 (1636—1711)
134	罗曼史的提出
136	塞维涅夫人 (1626—1696)
141	拉罗什富科 (1613—1680)
145	拉布吕耶尔 (1645—1696)
146	补遗与结论
150	<b>第六章 尼德兰的悲剧 (1649—1715)</b>
150	西属尼德兰
152	荷兰共和国
155	风俗绘画的兴旺
158	维特 (1625—1672)
163	奥朗日的威廉三世

166	<b>第七章 鼎盛时期的衰落</b>
166	门特隆夫人
170	大联盟 (1689—1697)
178	西班牙的问题 (1698—1700)
180	大联盟 (1701—1702)
183	西班牙王位继承战争 (1702—1713)
191	诸神的黄昏 (1713—1715)

## **第二部 英伦与欧陆的革命与改革**

199	<b>第一章 克伦威尔 (1649—1660)</b>
199	对民主与平等的呼唤
202	爱尔兰之叛
203	苏格兰之叛
205	克伦威尔专政
208	清教徒全盛期
211	教友派信徒
214	克伦威尔之死和赋税
216	倒退之路 (1658—1660)
218	国王回驾 (1660)
220	<b>第二章 弥尔顿 (1608—1674)</b>
220	约翰·布尼安 (1628—1688)
225	年轻诗人 (1608—1640)
230	改革者 (1640—1642)
234	结婚与离异 (1643—1648)
237	言论自由 (1643—1649)
239	拉丁文秘书 (1649—1659)
246	老诗人 (1660—1667)
251	暮景残年 (1667—1674)
256	<b>第三章 复辟 (1660—1685)</b>
256	快乐的国王

- 262 宗教宽容
- 267 英国的经济 (1660—1702)
- 273 艺术与音乐 (1660—1702)
- 277 道德
- 281 礼俗
- 283 宗教和政治
- 286 天主教徒阴谋
- 289 喜剧幕落
- 
- 293 **第四章 光荣革命 (1685—1714)**
- 293 信奉天主教的国王 (1685—1688)
- 299 废君
- 302 威廉三世治下的英国 (1689—1702)
- 307 安妮女王治下的英国 (1702—1714)
- 
- 312 **第五章 自德莱登至斯威夫特的英国文学 (1660—1714)**
- 312 自由出版
- 314 复辟时代的戏剧
- 321 约翰·德莱登 (1631—1700)
- 327 各家大全
- 331 伊夫林与佩皮斯
- 334 丹尼尔·笛福 (约1659—1731)
- 338 斯梯尔与艾迪生
- 345 乔纳森·斯威夫特 (1667—1745)
- 
- 359 **第六章 波罗的海的争夺 (1648—1721)**
- 359 投机冒险的瑞典 (1648—1700)
- 363 波兰和苏毕斯基 (1648—1699)
- 368 俄国的西向 (1645—1699)
- 370 彼得的学习
- 375 查理十二与北方大战 (1700—1721)
- 
- 381 **第七章 彼得大帝 (1698—1725)**
- 381 野蛮人

- 385 彼得革命  
392 终曲
- 398 第八章 改变中的帝国 (1648—1715)**  
398 德国的重建  
402 德国精神  
404 德国的艺术  
406 奥地利和土耳其
- 413 第九章 悠闲的南方 (1648—1715)**  
413 天主教的意大利  
417 意大利的艺术  
422 克里斯蒂娜的漫游  
425 从蒙特威尔第到斯卡拉蒂  
428 葡萄牙 (1640—1700)  
430 西班牙的衰败 (1665—1700)
- 435 第十章 封锁中的犹太人 (1564—1715)**  
435 后裔  
438 荷兰的“耶路撒冷”  
440 英国与犹太人  
443 东欧犹太人  
448 信心的激荡  
452 异端

### **第三部 知识的探索**

- 459 第一章 从迷信到学术 (1648—1715)**  
459 障碍  
462 教育  
467 学者群像

- 472    **第二章 科学的探求 (1648—1715)**
- 472    科学的国际化
- 475    数学
- 479    天文学
- 481    地球
- 485    物理学
- 489    化学
- 491    工艺
- 492    生物学
- 495    解剖学与生理学
- 497    医学
- 501    结论
- 
- 503    **第三章 伊萨克·牛顿 (1642—1727)**
- 503    数学家
- 506    物理学家
- 507    万有引力
- 510    数学原理
- 513    晚年
- 
- 518    **第四章 英国哲学 (1648—1715)**
- 518    托马斯·霍布斯 (1588—1679)
- 所受的影响 / · 逻辑学与心理学 / · 伦理学与政治学 / · 宗教与国家 /
- 批评与肯定 / · 影响
- 531    哈灵顿的乌托邦
- 533    自然神论者
- 538    信仰的捍卫者
- 541    洛克 (1632—1704)
- 生平 / · 政府与财富 / · 心与物 / · 宗教与宗教宽容
- 554    沙夫兹伯里 (1671—1713)
- 556    乔治·贝克莱 (1685—1753)
- 
- 561    **第五章 法国的信仰与理性 (1648—1715)**
- 561    笛卡儿主义的兴衰

563	西拉诺·贝热拉克 (1619—1655)
564	马勒伯朗什 (1638—1715)
567	皮埃尔 (1647—1706)
574	丰特内尔 (1657—1757)
579	<b>第六章 斯宾诺莎 (1632—1677)</b>
579	年轻的异端
583	神学与政治
588	哲学家
593	上帝
598	心灵
599	人类
601	理性
604	国家
607	绵延不绝的影响
611	<b>第七章 莱布尼茨 (1646—1716)</b>
611	法律哲学
613	生平
616	莱布尼茨与基督教
619	评洛克
621	单子
624	上帝是公正的吗?
626	结局



# 路易十四与法国

第一部



路易十四，又称路易大帝。在位期间，他采取一切措施强化中央集权，宣称“朕即国家”，集政治、经济、军事、宗教大权于一身。伏尔泰把他比作罗马皇帝奥古斯都

## 第一章 | 旭日东升

(1643—1684)

### 马扎然与投石党 (1643—1661)

1643年起，法国开始崛起于西欧，其政治上的影响力直到1763年，而在语言、文学与艺术上的影响力直到1815年仍然未衰。自西罗马奥古斯都以来，没有一个王朝像路易十四时代拥有如此多伟大的作家、画家、雕刻家与建筑家，并在礼节、时尚、思想、艺术上被他国艳羨模仿。外国人视巴黎为心智修养与教育的中心，许多意大利人、德国人甚至英国人，都认为巴黎较其故乡更可爱。

为什么法国在这段时期会得到如此优势的地位呢？其中一个理由是人力。1660年，法国有2000万人，西班牙与英国各为500万、意大利600万、荷兰共和国200万。当时的神圣罗马帝国，包括德国、奥地利、波希米亚与匈牙利，总人口约为2100万，但这个帝国徒具虚名，又因三十年战争国势衰微，帝国境内又分裂成400多个敌对的主权国。这些小邦每个最多不过200万人口，却都有自己的统治者、军队、货币和法律。而法国在1660年后已是一个地理上统一的国家，拥有一个强大的中央政府，黎塞留（Richelieu）主政时期为法国“大世纪”的催生，功不可没。

在欧洲哈布斯堡王室（Hapsburgs）与法国波旁王室的长期对峙中，后者逐渐占了上风。数十年中，部分神圣罗马帝国的土地落入法国手中，而西班牙的哈布斯堡王室也于1643年在罗克鲁瓦（Rocroi）战役和1659年的《比利牛斯和约》（*Peace of*